



N^o. 26.

Birmdeenä 28. Juni

1865.

Cekschemmes sinas.

No Mihgas. Jahna deenä, 24tâ Juni të Schkaba basnijä Widsemmes jaun'-iswehlehts un apstiprinahs general-superdents Dr. Kristiani pehz basnijas liffumeem tillä eewests sawä angstâ am-matâ.

No Mihgas. Baltisku guberniju komiteja effoht nospreeduse un augstais Kungs un Keisera 4tâ Juni f. g. apstiprinajis un pawehlejis isdarriht schah-dus liffumus: 1) semmju skohlu wirswaldischanaï doht to warru, pamasitim eetaisihht wismasak weenu draudses-skohlu Lutteru draudses us 500 wihrischku galwahn weenâ woi pa wairak draudsehm lohpa; 2) semmju draudsehm wehleht, dakkas no klausibas semmes preeksch scho skohlu eerikteschanas ne wairak kâ 3 puhru-weetas preeksch latras skohlas — ja muischneeks to nedohd pa welti — pascheem ismelleht un nemt, tomeht ar schahdu sinnu, la lai schahdu semmi nebuht nenemm no wissu-waijabfigas semneeku mahju semmes un 3) par schahdas paemtas semmes atlihdsinaschanu, ja walste ar to, kam ta peederreja, newarr falihgt weenâ prahtâ, pehz Widf. semn. liff. § 44 no 1860 gadda lai ta peederriga teesa nospreesch.

No Mihgas. Muhsu semlohpibas leetu israh-dischana 22trâ Juni pabeidsahs ar to, ka pehz pufs-deenas pullsten 4 wehl tahs nospreestas gohda-malkas isballija par maschihnahm, mescha-lauku un dahrsu-augteem. Kas gohda-malkas dabbujusch, to til nah-loschâ nummuri warrestim istahstihht. Pa tahm asto-nahm israhdischanas deenahm gan kahdi 27 tuhstoschi zilweli të bijusch flattitees un eenahja no teem 10,000 rubli, ar to gan, sinnam, wis tas naw atlihdsinahs, to schi eetaisichana un isrihlo-

schana malkaja. Ka schi pirma israhdischana til labbi isdewusehs, tad gan warr zerreht, ka pehz kah-deem gaddeem peedshwosim atkal to obtru; bet sin-nams, ne til ahtri, jo tad mas ween to starpibu man-nitu, zil tabku wiss us preekschu gabjis; to til tad warr labbaki noslahrst, kad pehz wairak gaddeem at-kal tahdu israhdischanu isrihlo. Sewischti tas ja-peeminn, ka tahda isrihloschana naw wis ne kahda masa leeta un no teem tuhstoscheem, kas schoreis të bijusch flattitees, gan mas ween buhs tahdu, kas saprattih, zil leelas ruhpes un puhliu ta darrija isrihloschanas komitejai.

No Leepajas. Leepajneeki, kur nelais Leel-firsts Krohna-mantineeks Nikolai Alekandro-witsch diwi reis padshwojis tais gadros 1860 un 1862, noscheloschanas grahmatas ralshtijuschi Kei-seram un Keisereenei, un nospreeduschi: 1) 4 werstes no Leepajas meschâ tai weetâ, to nomirris Leelfirsts beest apmellejis un las winnam patikluse, uszest peeminnas-sihmi; 2) Leepajas preeksch-ginna-stuma skohlu, to Leelfirsts labpraht apmellejis un ar daschahm waijabshahm apdahwinajis, nosaukt par „Nikolaja preeksch-ginnastuma“ skohlu; 3) pee-konsula Schnobela mahjas, kur Leelfirsts tais gad-dos 1860 un 1862 dshwojis, peelikt marmora ta-peli, kur tas notilkums apshmehts; un 4) to pehr-schanahs-mahjinu juhrmalkâ, to Leelfirsts 1860tâ gaddâ bruhfejis, nosaukt par „Nikolaja pirti.“ Aug-stais Keisera pawehlejis Leepajneekem pateittees par winnu mihlestibu un winnu nospreedumus apstip-rinajis.

No Pehterburgas raksta, ka nomiruscham Leelfirstam Krohna-mantineekam par peeminnu effoht

ihpascha peeminnas = medalje falta. Weenâ puffê effoht nomirruscha Leelfirsta gihmis redsams un lassams wiina wahrds un dšimschanas deena un gads, un obtrâ puffê redsams kaps, us ka Deewa aqs no augšchenes noslattahs un tur apfahrt tee wahrdi: „Taws prahts lai noteel.“ Appaksch kappa lassami tee wahrdi: „Nomirris Nizza pilssehtâ 12tâ April 1865.“

Augstee Leelfirsti Aleksei Aleksandrowitsch un Nikolai Konstantinowitsch schogadd sawu prohweš-braulšchanu us karra-luggeem nahlošcha mehnešcha widdü eesahlschöht.

Ahrsemmes sinnas.

No Schleswig-Ölsteines raksta, ka tas Pruhšechu strihdīs ar Ehtstreekem pahr Schleswig-Ölsteines waldischānu effoht us kahdu brihdi apstahjees, gan tadeht ka weeni obtru padohmeem ir glušchi pretti; tee zitti mantineeki nebuht negribb wehleht, ka Augustenburgas erzogs tur buhs palikt un dšihwoht pa to laiku, kamehr šcho semmju laudis šafauks, lai pašchi isfalka, kurreu no winneem tee gribboht par waldineeku. Ehtstreeku waldischāna negribb, ka Augustenburgi buhs isdšiht un tadeht nu Pruhšcheem ja-isdohma zits padohms, kâ pee sawas gribbes tikt.

— Schleswigas seemeta puffê stary Wahzeescheem dšihwo dauds Dahni. Šchee Dahni, sinnam, kâ jau Dahni, turrabs us sawas tautas puffi; warr buht, ka ta waina arr nemas naw til leela, kâ Wahzeeschi, Dahnus eenihdedami, to eerauga. Awises daudsina, ka šchee Schleswigas Dahni Wahzeeschus kaitinajoht nemeeru zeldami un teizotees, ka winneem taggad effoht ta patte warka, kas agral teem bijuse Dahnū waldischanas laikâ. Moltrup zeemâ bijuščas kabsas, tur kabsineeki mahju puschfojuschī ar Dahnū karrögeem, — no polizeja gan itt drihs nonehma; turpak us kabsahm bijis kahds padšihts Dahnū lungs, kas šazzijis, ka winsch tadeht ween effoht atnahjis, Dahnus un winnu draugus pašlubbinah, lai lihš derrigam laikam. pazeeschotees. Wehl dauds zittas weetās Dahnū karrögi un Dahnū sihmes pee zeppurehm teekoht gaismâ zeltas, kas dohd eemeslu us kildahm; zittur atkal Dahni Wahzeeschus kaitinadami, dšeedoht sawu tautas-dšeesmu, zaur to iszektotees affinaina kauschanahs. Tadeht nu waldischāna to wiffu zeeti un pee leelas strahpes aisleeguse.

No Franzuschu semmes raksta, ka Kreemu-semmes augsta waldischāna ne ween to pilli, kur augstais Krohna-mantineeks nomirris, bet wehl tahs šchetras zittas pillis, lo Kreemu waldischāna isgahjuschā seemâ ibrejuše, pawiffam nopirtuse un par wiffahm aismakajuse 2 millionus franku jeb pušs millionu fudr. rublu.

No Parihšes. Franzuschi raksta, ka Kreemu waldischāna pagebroht, lai šchee atdohdoht Kreemu-semmes teesahm to šlepkawu, kas Kreemu ministra

sekretehri Parihše nokahwis (lassi 17tâ Ari.). Winni tad ismellejuschi, kam ta teesa ihsti peekrihtoht un gruntigi pahrdohmadami atšihstoht, ka Franzuschu teesahm peederroht to grehzineeku noteesah, jo Franzuschu teesu rohla winsch jau effoht no pascha pirma galla un tâ probjam.

No Englandes. Ur fuggi no Japanas tē atnahluschi 19 Japaneeschu jauneki, no 14 lihšj 20 gaddus wezzi, kas tē Englandē gribb mahzitees un studeereht wajadšigas sinnas un šlunstes. Ir prahtigi jauneki, kurreu leelaka dalka Englandseschu walodu til tahs šaproht, ka labbi warr šarunnatees. Atkal pee ta redsams, ka šchi tahla semme wezzu eenaidu gribb mest semmē un ar to wezzo pašauli, Ciropu, šaderretees, sawus deklus šchurp šuhidama, lai mahzahs Ciropeschu gudribu un eeraschas pašiht.

No Londones raksta, ka nahlošcha mehnešcha beigās gan jau buhšchoht leelais Amerikas telegrafs gattaws un warreschoht to bruhleht. Bet zil warren dahrga maksa jamaksa par šcho telegrafa šinnošchanu! Par tahdu sinnu, kam til 20 wahrdi jeb wehl masak, buhs jamaksa 20 mahzinas sterliu jeb 120 rubki! Ari tas wehl jafinn, ka šhinnis 20 wahrds nedrihst buht wairak, kâ 100 bohštabi. Kad par 20 wahrdeem kahdi wairak, tad pahreji ja-aismaksa pehz bohštabu škaita. Naw jabehta, ka tahdu peetruhks, kas tahdas dahrgas sinnas laidihs no weenas puffes us obtru.

No Amerikas. Ka dumpja ugguns pagallam dšehsts, to lassitaji jau sinn. Pehdigais štiprais Wehrgu-walstneeku generalis Kirbi Smitt, kas Seemetneekem wiššbeidšoht padewahs, gan bij leelijees, ka winsch jau tâ nepadohšchotees, kâ leelakais generalis Lih padewees; winsch gahdaschoht, ka tapat karra-wihri, kâ arri zitti semmes eedšihwotaji bes šlahdes un ar gohdu teekoht atkal wezzās pehdās. Bet nu padewees un sawus šaldatus atlaisdams, šchehlojahs, ka ne-effoht wis tâ isdewees, kâ winsch bijis nodohmajis. Effoht zerreis Tefkas semmē atrast drohšchus pulkus, kas tam palihdšeschöht Wehrgu-walstneeku tairnibu aisstahweht, bet tee wiffi no šcha padohma effoht atrittuschī. Tad us teem falka: „Zuhs pašchi sawu zeku effat iswehlejuschi; gan tas bij negudri darrihts, bet pee tam japaleel. Kaut tas jums nebuhtu pehzat janoschehlo! Genaidneeks nu panems juhsu semmi un sawus likkumus jums usspeedihs. Zuhs sinnat, kas taggad jums jadarra. Greesetees atpakat pee šawejeem, nemmeet meera laika darbus preelšchā, pašlaušet likkumus un pašlihdšeeht, ka atkal wišš eet pehz kahrtas un Deews pats lai dšeedina tahs wainas, kas muhsu šaplošitai tehwu-semmei tikluschas.“ — Kad šaldati dabujuschī sinnah, ka šchis padewees, tad šaweem wirneekem ar warru uskrittuschī, lai lohni ismaksa. Tee uslaususchī waldischanas magasihnas, nehmušchi eerohtschus, drehbes, prowijantu un lohwillu preelšchewis, un pulkeem aisgahjuschi pahr rohbeschu us Mešfikū

pee Suarez. — Pee presidenta Dschonsona atnah-
lufchi Neegeri no Richmondas un schelofuschees pahr
teem warras-darbeem, fo tur farra-teefas winneem
darroht. Generati schohs pa simteem bahschoht zee-
tunnâ un nedohdoht nelahdu palihdribu un wiancem
nellahjotees taggad nemas labbal kâ zittureis wehrgu-
fehdes. Presidents atbildejis, ka winsch teem par
labbu darrischoht fo ween eespehschoht; bet winneem
pascheem arri waijagohht pazeestees schinni pahrweh-
tischanas laikâ, tur daschadi noteefohht, kâ gan ne-
waijadsetu; bet pazeetiba effohht tahs stiprakahs sahles,
ar fo to wissu warroht uswarreht.

Zittas eefsch- un ahrsennes sinnas.

No Mihgas. Mufsu Jahnu-preeki schinni
gaddâ isdewahs ittin labbi zaur to, ka abbâs deenâs
bij jauks un patihkams laiks. Gan zerream, ka
zaur to aufstu pawaffaru mufsu pufku-tirgus palih-
fehohht tufschs, bet kad tirgu apfkattijam, tad wiss
israhdiyahs zittadi, jo netruhka itt nelas no wiffa,
kas schinni laikâ us tirgu mehds buht. Kad Jahna
deena pagahjufe, tad mums pilsfehtheekem tâ pa-
rahdahs, ka wiffi ta gadda jautafee waffaras-preeki
effohht pagallam. Gan waffaras beigumâ mums wehl
atleef trihs preezigi waffari, tas irr tas abbotu-tirgus
(Hungerkummer), bet tohs tad jau flaitam pee ruddens-
preekeem.

No Kursennes raksta, ka 28tâ August meh-
nescha deenâ f. g. Kursennes semkohpibas beedriba
noturrefchoht darbu- un wesumu-firgu israhdischanu
Sehfabstattê; schahdeem firgeem waijagohht paschu
audsinateem buht un tee, kas labbus buhs usaudsi-
najufchi, dabbus gohda-maffas. Teem, kas sawus
firgus wedd us israhdischanu, waijaga no sawas
muischas waldischanas wi pagasta teefas peeneft
tahdu apleezinaschanu, ka winni pateefi paschi tohs
firgus audsinajufchi.

No Pehterburgas raksta pahr to, ka daschâs
mallâs Kreemu semmê taggad israhdotees schagadda
pfaufchana. No Woroneschas gubernijas raksta, ka
tai nakti no 23scha us 24tu Mai aufstums bijis 4
grabbus stipris un tas nopohstijis dauds dahrsa-angtus.
Pastahwigs faufums druwas tâ iskaltejis, ka dauds
semmturri sawas druwas usarrufchi tapeh, ka no
fehuma nelas naw usnahzis. Augtu kochteem lappas
wehlu isplauka un schahs lappas tahxi glufchi no-
ehda. Drelles gubernijâ tapat effohht leels faufums,
kas jau 44 deenas pastahwoht un draudoht wissu
pfaufchanu pohstibt. Kostromas gubernijâ atkal leetus
un aufstums nepatahwis waffaraju feht un Tschuch-
lowas aprinki libds 29to Mai sahle wehl nebijufe
rebsama, seemas fehja flakta un waffaraja wehl nemas
fehda. No Poltawas gubernijas atkal meldehts, ka
tur pulks pekku gaddijees, kas ne ween tai laudjes
sakrautai labbibai grabbus, bet arri salmus apehdoht.
No Pohlus semmes raksta, ka tur wisszaur isflatto-
tees us flaktu pfaufchanu un ka tif Warschawas kreise

israhdotees labbal. Gaiss zittâs weetâs schinni gaddâ
effohht tif nepastahwigs, kâ wehl nelad nebijis. Ker-
fones gubernijâ pehz Aprila aufstuma eestahjees Afrikas
karstums un ja tâ ilgi pastahwefchoht, tad wiss buh-
fehohht pohsta. Wosneffensas kreise tai nakti no 13ta
us 14tu Mai us uhdeneem leddus gaddijees, bet pa
deenu bijis tahds karstums, fo nemas newarrejufchi
panest. Zittâs weetâs schibdi uspehrkohht labbibu tur
dabbudami, lai warretu labbu pelau dsiht un arri
jau eetrapijees, ka maise, kas maffata ar 23 kap.
par puddu, us reis palikufe 50 kap. dahrga u. t. pr.

Wehl no Pehterburgas. Ka Pehterburgâ
wehl plohsahs ta nikna fehrga, pahr fo sawâ laikâ
jau stahstijam, to israhda ta siana, kas stahsta, ta
13tâ Juni Pehterburgas flimneeku nammâs wehl
bijufchi 3720 flimneeki. Mirrufchi 13tâ Juni 80
un 14tâ 71 zilwefi.

No Rijewas raksta, ka no 3scha April libds
20tu Mai Rijewas gubernijâ notikufchi 117 ugguns-
grehti; 7 schahs nelaimes gaddijufchahs pilsfehthâs
un tahs zittâs wiffas semneeku zeemâs. Schahde,
kas zaur 113 ugguns-grehtem zehlfufchs, effohht
232,550 rubfus leela. Wes ta wehl nodegga 575
desfetines mescha un arr' dauds zilwefi nelaimigu gallu
dabbuja, uggunî; tai ugguns-grehtâ, Drlowzi zeemâ
ween fadegga 16 zilwefi.

No Wahzennes. Bahdenes walstê pee Wil-
lingenes irr kolonija, fo nosauz Königsfeld un tur
tahdi 400 Ernuhteri jeb brahtu-draudsjes peederrigi
dshwojoht. Schi kolonija tur jau 50 gaddus pa-
stahn un pa wissu to laiku schahs kolonijas eedfih-
wotaji polizei-teefahm nelahdu grufstibu ne-effohht dar-
rijufchi, jo tur nelahds sohdam grehts wot launums
ne-effohht notizis, neds kahdas subdribas zehlfufchahs,
nei kahda kihlaschana notikufe; arri deedelneeka tur
neweena ne-effohht. Kaut jel no dauds weetahm tah-
das sinnas warretum daudsinahht!

No Steiermarkas, Ghtreitu walstê. Tur
kahdam wihna-andelmannim, Anton Schabert wahrdâ,
usgahja nejauschi tahda nelaima, zaur fo tas sawu
dshwibu pajaudeja. Winsch sawâ pagrabâ no warren
leelas wahtes wihnu gribbeja nolaisf mafakâs traufkâs.
Bet tappu iswelkohht isluhsa wahtes dibbenam gab-
bals un wihns straumehm gahsahs abrà tâ, ka pa-
grahs drihs ar wihnu peepuhda. Schabertam swezze
bij nodfiffufe un sawâs bailes durris newarredams
arast, tas turpat pagrabâ wihnâ nosliska.

No Baireeschu walstes, Wahzennê. Par
wehrâ-lifschanu tahdeem, kas pa dselsu-zekku brauf-
dami behrus libds nemm. Lindowas dselsu-zekâ,
kad pallabban rinda no statfiona gahja prohjam, trihs
gaddus wezs behrus iskritta zaur waggona lohgu.
Kahdas tahs bij bailes wezzakeem, kas tai paschâ
waggona fehbeja un ne atflattitees newarreja, kas
ar winnu behru notizis, jo reisneeku waggoni ar
wehja ahtrumu sfrehja arween tahat prohjam. Dhtrâ

stationä atnahlfuscheem telegrafs neffa to apmeerinadamu siannu, ka behrns effoht dsihws atrasts; galwä gan tam tillufe masa waina no tahs frischenas, bet zittadi effoht sweiks. Wezzateem us sawu behrnu bij tēpat japaleef gaidiht, kamehr nahkofcha reisneeku reisa teem behrnu atwedda klast.

Amerika.

III.

I. Woi wehrgu-walstneeku presidentim Jeffersonam Dahwis dakka pee Bootha fleptawibas darba, jeb woi nau dakka?

Taggadejs presidents Dschohnsons stipri pahrleezi-nahts, ka Jeffersons irr Bootha beedris. So Dschohnsons Jeffersonu un wianna beedrus ar flaidreem wahrdeem apfuhdsejis, ka wianni pee Linkolna nokaufchanas tee uskurrinataji un flubbinataji bijuschi. Dschohnsons arri leelu mafu sohlijis teem, kas Jeffersonu un wianna beedrus fakerschoht.

Gan tee apfuhdseti pretti runnajuschi un Dschohnsonam pahrmettuschi, ka wiannu presidenti Jeffersonu mellejoht nokaut, lai gan ne winsch ne wianna draugi wainigi effoht. Wianni arri leelabs, ka ar labbu prahnu labbakas ismellefchanas deht gribboht preefsch teefahm nahkt, ja wiannem tiks apgalwohts, ka ne weens tohs neaistifschohht.

Tomehr Jeffersons ka rahdabs pee fleptawibas darba lihds-finnatneeks bijis. Ka Booth ar tahdeem zilwekeem sadraudsehts bijis, kas ar Jeffersonu fa-beedroti bijuschi un kurreem Jeffersons lohni mafajis, tas jau flaidri irr ismellehts tizzis.

II. Besdeewibas pa pillam noteef pee wehrgu-walstneekem. Jeffersons ar saweem beedreem irr behdiss. Bet winsch gudra prahnta 11 wahgus aprahwis ar naudu un ar dahrgahm leetahm. Schohs 11 wahgus winsch fewim lihds weddis. Woi tad schi manta wiannam peederreja? Kas to dohs! Bet woi tad ta nau tihra besdeewiba, fwefcho mantu aiswest?

Un tomehr schi leeta ka neeks rahdabs prett to nedarbu, so wehrgu-walstneeks Blakburn gribbejis isdarriht. Winsch dseltano drudsi seemelneeks gribbeja eewest. Wihrs tadeht tahdus spilwenus un drehbju-gabbalus fewim gahdaja, kas tahdeem zilwekeem bij peederrejuschi, so dseltans drudsis bij apfahwis. Dseltans drudsis irr lippiga fehriga. Kad fleplawam buhtu isdewees, schahs drehbes seemelneeku pilssehtas eewest, tad seemelneeki pa tuhlfstoscheem buhtu mirruschi. Rabbal' leeleem gabbaleem pretti stahtees, ne ka dseltanam drudsim. — Ut tawu leelu besdeewibu! Kara laika wihrs wihram drohschi pretti eet. Bet schis fleptawneeks tumfiba ar drehbju-gabbaleem strahda. Winsch no pallatas peeleen klast un nokauj ne weenu jeb ohtru zilweku, bet wesselus zeemus un pilssehtas! Baldees Deewam, ka schim zilwekam nau isdewees. No teem 10 schkirsteem, so winsch ar drehbehm pildijis, 3 jau effoht atrasti un semme eerakti.

III. Seemel-Amerikas brihw-walstis wehra nemma-

mas leetas fataifabs un gattawojabs. Deenas widdus puffed Seemel-Amerikas brihw-walsti Mechikas walstiba par robbeschneezi. Baur Franzuschu keisera Napoleona III. palihgu Austreeschu prinzis schai semmei par waldineeku palizzis. Starp Seemel-Amerikas brihw-walstim un starp Mechikas atrohnabs Techas-walstiba. Schi semme agral stahweja us sawahm paschahm kahjahm. Bet jau preefsch kahdeem gaddeem Seemel-Amerikaneeschi wiffu Techas-semmi norihjuschi un sawahm brihw-walstim peeskaitijuschi. Gan Techas-semme leelaka ne ka wiffa Franzija. Bet Seemel-Amerikaneescheem irr leels wehders. Tee wehl nau pee-ehduschees un ka rahdabs arri wiffu Mechiku gribb noriht. So taggad dauds weetäs pa Seemel-Amerikas brihw-walstim saldati teef peerastiti, kas us Mechiku gribb aiseet. Kas ta tahda peerastifchana? Un kadeht kara-wihri ween teef peerastiti! Scho mihllu drihs warr usminneht. Sweschu semmi bes kara-wihreem newarr ne uswarreht, ne panemt. Slaidra leeta: Seemel-Amerikaneeschi Mechiku gribb peefawinatees. Jau arri awises wiffi wirsneeki un saldati, kas us Mechiku gribb aiseet, teef passnotti, lai sawas adresses peefuhthoht pallawneekam M. Waschintona pilssehta. Schis pallawneeks laikam buhs tas kara-waddons. Zittas awises gluschi flaidri falka, ka kara-pulku buhschoht fataifihht.

Jau arri Franzuschu awises paleef nemeerigas un leelabs, ka Franzija schahdeem tahdeem pasaules strehjejeem muhscham netaufchoht Mechikas semmei usbrukt. So Mechiko stahwoht semm Franzuschu waldischanas patwehruma. Franzuscheem arri Amerikas wallara-puffe irr fuggu-statione. Awises peeminn, ka schihs fuggu-stationes jaunais wirsneeks ihpafchas pawehleschanas dabbus, ka ar sawu juhvas kara-spehtu par to gahda, lai Seemel-Amerikaneeschi ne kahdu trallibu nedarroht un meeru neisahrdoht. — Jaunatas Franzuschu awises alkall leedsabs, ka minnehts juhvas-stationes wirsneeks tahdas pawehleschanas effoht dabbus. Tahs arri ne maf ne-effoht waijadsigas. So Linkolns wehl ihfu laiku preefsch sawas mirfchanas Franzijai effoht apfoblijis, ka Seemel-Amerika sawus pirstus pee Mechikas itt ne maf nebuschoht peedurt. Un taggadejs presidents Dschohnsons ta pat runnajohht.

Bet schi tahda walloda mannim israhdabs tufschu. Mechiko irr Seemel-Amerikas brihw-walstu robbeschneeze. Seemel-Amerikaneeschi muhschigi kahrotaji pehz nahburgu semmehm. Itt ka wianni Techas semmi un jau agral' dauds zittas semmes panehmuschu, itt ka tas ta klastohs, tapat wianni arri ar Mechiku darrihs. So gan drohschi warr fazzihht, ka wiffi Seemel-Amerikaneeschi pehz Mechikas kahro. Wianni ta ka no eefschenes us tahdu kahroschanu juhtabs usflubbinati. Tahda kahroschana, kas ne no ahrenes teef usflubbinata, bet kas patte no fewis zekahs no eefschenes — tahda kahroschana ik reis mehds pee-pilditees. Rohks pats flubbinajabs pee augfchanas

un kohls aug — wisseem kaweekteem par spihntu. Ta pat arri Mechiko Amerikas brihw-walstim paliks par lohjelki. — Tomehr të trihs leetas eegaumejamas:

1) Taggad Seemel-Amerikaneeschi diwôs lehgerôs fchlihrufchees: seemelneeku- un wehrgu-walstneeku lehgeri. Bet kad Seemel-Amerikaneeschi isdarrihs, to wiannu firdis kahro, probti kad Mechikas walsti usbruks, tad abbi lehgerneeki faweenosees. Taggad gan zits zittu apfuhds un zits par zittu brehz. Bet flattat ween, kad karschs buhs lahjäs, woi mannim nebuhs taifniba, woi naidineeki tad nepaliks par draugeem, brahteem un beedreem.

2) Ko Ciropa, to ihpafchi Napoleons fazzih, kad Seemel-Amerikas brihw-walstis Mechikas waldischanu nozels un paschu Mechiku brihw-walstim peestaitihs klah? Wissa pafaule gan sinnams pilnä laklä brehts, Napoleons laikam karea-spehtu fuhthihs us Mechiku. Gan tad sinnams tuhstoschi Franzuschi ar dseltano drudsi fweeschä semmë nomirrihs. Bet to aiskaweht, ka Seemel-Amerikaneeschi Mechiku panemm, to ir Napoleons nespeh. Un kad nu winsch irr gudrs wihs un labprahnt ne usfah, to newarr zauri west, tad netizzu wis, ka Amerikaneescheem schinni leeta pretti stahfees.

3) Bet woi tad Seemel-Amerikas brihw-walstis beidscht wissu Ameriku eerih? Par to nau behdas. So wairal brihw-walstis isplattisees, jo drihsat tas brihdis klahnt buhs, ka tahm atkal gabbalôs buhs jafakriht. Pafaules stahsti flaidri mahza, ka të ar ween notizzis Lassitajus luhdsu peeminneht Makedonijas kehina Aleksandera un Franzuschi keisera Napoleona I. aplam leelu walstibu. Woi tahm gabbalôs atkal nebij jafakriht? Tadeht ne weens par to lai nebihstahs, ka Seemel-Amerikaneeschi pahrlaeku leelu warru eemantohs un zittas tautas ar lahjahm minnihs.

Pahr jaunus Gerdrutes basnizas grunts-afmina lischam, Nihgä.

Kad schi basniza Peterburgas preeksch-pilsfata fahkusehs un kapehz wiannu par sw. Gerdrutes basnizu fauz, to stahstôs neatrohdam.

Par to rakstôs til 1413tä gaddä pahra wahrdu minneti un 1478, kad schis pilsfats no Pahwesta appafsch lahstu juhga bij likts, tad no Kehwales atnesta fwehta elja un likta us Gerdrutes basnizas altara, no kurrenes to ar leelu prozessionu pilsfata noneffufchi.

Tai 19. Dezember 1589, tas bij tai laikä, kad Kristus tizziba arri të bij eedibbinata zaur Lutteru, nospreeda, ka buhs ustaisiht sw. Gerdrutes basnizu, kurrä pirmôs seemas fwehtkôs 1591 pirmu spreddiki fazzija. Bet 1605. gaddä, kad Sweedru kehnihsch Karlis IX. Nihgu aplehgereja, schi basniza tilka fadaufita.

No schi laikä lihds 1744tam gaddam par basnizu rakstôs neatrohdam nekahdas sinas.

Lahdä gruhä laikä draudse laikam fapulzejahs Jesus- un sw. Jurra basnizä, kas ap scho laikü zehlahs, kamehr wiannu fewim preeksch tam apgahdaja ihpafchu nammu, to arween pahrlabboja un 1753schä gaddä ustaisija tohrni ar stundu pulstene un diweem swannameem pulsteneem. Lai gan tai 14. Juni 1768. Ubr-Nihgä 300 nammus ugguns aprihja, kas arri paschu preeksch peeze gaddeem ustaisitu mahzitaja nammu aishema, tomehr scho basnizu Deews glahba no leesmahn.

Bet til tai 1779. g. draudse apnehmahs ustaisiht jaunu kohla basnizu, kurrä tai 8. April likta grunts-afmini un tai 24. November 1780. Kreewu semmes keisares Katharinas II. wahrda deenä uszehla kanzeli un tohrna gaili un tai 29. August ohträ gaddä basnizu eefwehtija.

Tomehr arri schim Deewa nammam nebij ilgs muhschs. Tas nobegga lihds ar abbu pilsfata dafahm tai nakti 11tam Julijam isejohht un 12tam nahtoht 1812. Franzuschi karrä, un nu draudsei bij atkal behdu deenas. Bet par wiannu eeschelohjäs ta Wahzu beedriba „Ephonie,“ kas winnai patahwa fanahht, dsedaht un luhgt fawä beedribas leelä nammä, to ugguns nebij aistizzis un kas atraddahs agrafajä Lasaretes-eelä, to taggad fauz par Nikolai-eelu un kas agraf peederreja tai Wahzu beedribai „Freimaurer.“ Të draudse pehz pahrzeestahm bailehm, behdahm un breefmahm pirmo reis ar sawu mahzitaju Martin Bertholz fanahza tai 11. August 1812, Deewam atnest flawas un pateizibas uppurus, un të wiannu nu të arween fanahza, kamehr 1814. labbas laikus zerredama ar isuhgtu mihlestibas dahwanu paligu ustaisija jaunu kohla nammu Aleksandera un Mihl-eelas stuhri, 80 kohtus attahntu no tahs weetas, fur agraf Aleksandera eelä no pilsfata puffes pa labbu rohlu stahweja un to tai 24. Mai eefwehtija; bet 1817. zeenijami fungi S. W. Bander, B. S. Zuckerbecker, B. C. Klein, A. Kröger un zitti fametta naudu un apgahdaja basnizai masu tohrni un diwus pulstenaus. Schinni basnizä bij ja-elpejahs draudsei, kas 20 gaddu laikä trihs reis til leela palikkuse un jamahjäs atsiht to labbumu, kas draudsei teef no leelas pilnigas basnizas.

Bet storp wisseem kaweekteem, kas draudsei nekahwa jaunu kohla basnizu ustaisiht, bij naudas truhkums tas leelafajs. Tai gan draudse patte un zittas pilsfata Luttera draudses fametta mihlestibas dahwanas, tad taf til daub wehl nesanahza, zil pee basniz- buhwes wajadsaja. Gan schinni laikä arri peeze munsterus (projektus) ustaisija preeksch jaunus basnizas buhwes, bet darbu newarreja fahht. Wiswairal tais gaddôs 1853—1856, kad arri storp muhsu pilsfata muhreem atskanneja behdu sinas, newarreja us scho preeka-darbu dohmah.

Bet tai 1863schä gaddä, lai gan wehl naudas til

daudf nebij, zil wajjadseja, tomehr gaddijahs, ka draudses zerriba us jaunu basnizu augtin auge. So draudses kohpejeem, kas neapnikuschi un nepeekuffuschi par to ruhpejahs, nahza paligâ augsti-zeenigs general-guberneera leelstungs Suworow, kas palihdseja luhgt augstu Keisaru, lai apstiprina to plahnu, ko winnam preelsh basnizas buhwes lilla preelshâ, ko taggad no muhra warr zelt tapehz, ka pilstata walni noahrditi; un schis pats wisseem neaismirstams zeen. kungs isluhdsâ arri Keisara pawehli, ka tai weeta, kur 1813. basnizai grunts weetu eemehroja, kur leela kaleja-eela un basniz-eela fanahf kohpâ, buhs wehl kahdas nahburgu mahju gruntes peenemt klahf.

Alf kahdu leelu preeku draudse jutta 1864tâ gaddâ, kad Nihgas birgeru mantas waldneeki 50,000 rubtus peedewa klahf pee draudses kaptala, ka nu tuhliht warreja sahft to ehfu zelt, pehz ko draudse til ilgi un karsti bij kahrojuse un ko tas muhrneeka meistars W. Kriiger par 90,000 rubl. f. (bes dischlera darba eelschpuffe) apnehmahs ustaisiht pehz ta no pilstata arkitekta J. Felsko isdohmata plahna.

Tai 12. Juli 1864. rihta agrumâ, kad preelsh 52 gaddeem atpakkat schi basniza lihds ar wissu pilstata dalku bij palikuse par pelnu kaudsi, jau eesahka us basnizas buhwi taisitees. Zaur leetus laiku darbs daudf reis tiffa kawehs un jau Oktoberâ sahftumâ aukstuma deht darbs bij leekams pee mallas, tal lihds schai deenai buhwe weikusehs tâ ka tee dsilki litti grunts muhri jau redsami.

Par paleekamu peemianu pehznahkamahm ziltim schohs peeminnas rakstus eelikka tai stubra almine, ko tas tai 27. Merz 1846. nomirris meldera meistars G. M. Nehmke jau fenn gaddeem preelsh tam bij nowchlejis. — „Peeminnas raksti, ko tai 28tâ Mai schinni gaddâ pee jaunâs Gerdrutes basnizas grunts almina eeswehtischanas eelikka grunts almini. Tai gaddâ weentuhlstoseh aston simt' feschdesmit peektâ gaddâ pehz Jesus sw. dsmfchanas un Kreewu semmes augsta Keisara Aleksandera II. 11tâ waldibas gaddâ tai laika, kad grafa leelstungs Peter Andrejewitsch Schuwalow I. bij par Widjemmes, Jggauuu un Kurfemmes general-guberneeru, lambar-junkurs ihstems stahtsrahts Dr. jur. August von Dettingen par ziwil-guberneeru, wezzalajs birgermeisters Johann Christoph Schwarz par Nihgas rahts preelshneeku, birgermeisters Karl Christoph Gross par Nihgas pilstata basniz'teefas presidenti, zeen. wez. mahz. pee sw. Petera basnizas Dr. Peter August Boelchau par superdenti un par pilstata basniz'teefas preelshneeku, un par sw. Marias- un sw. Dahnâ-gildas gohda mihlodanu birgeru waddoneem tee eltermanni Heinrich Schnakenburg un W. J. Taube, bet par gad. Mellgalwu beedribas eltermanni bij tas Nihgas rahts beedris August Hollander, schodeen 28tâ Mai, tai peektdeenâ pehz waff. fwehtku atswehtes ar patezigahm firdim un fersnigahm luhgschanahm scho peeminnas-akmint gulbinaja schinni Deewa namma weeta.“

Nu tad juhs muhri zekkatees un paleekat par jauku basnizu draudsei, kurrâ Deewa mahziba tiks pasludinata Kristus un Luttera garrâ un prahtâ. Lai aust un wairojahs Kristus draudses gaisma, kas aisdenn mahnus un wissus wezzus eeraddumus, kas lihdsinajami nobalteteem kappeem pilni ar mirronu lauleem un wiffadas negantibas. Itt ihpafchi schinnis grohsigôs laikôs, kur gaismas gars jo wairaf kahjâs un prassâ laika teefu un dalku, lai atwerram winnam sawas firds-durwis un fanemmam winnu tâ mihlu weefu, kas mums preeku un lihgsmitu warr doht. So schahdâ garra pawassarâ irr preelsh redseht tohs neslaitamus garrigas dsihwibas pumpurus un asnius, kas laika sakrahjusees. Wissuschehligais Deews lai palihds pabeigt to darbu, ko draudse winnam ustizzedama sahftuse! Lai farga no breefmahm wissus, kas pee ta strahda un palihds! Lai Deews dohd, ka draudse wiffôs laikôs schinni Deewa namma atrastu tohs debbes wahrtus un tahs treppes, ko wezzajs Sehlahs sapni redseja un ka ta arri rihta blahsmâ atmohdusehs ar tahdahm paschahm firds juschanahm tâ winseh warretu issaukt: „Ka zeenijama schi weeta, te naw zits tâ Deewa nams, te irr tee debbes-wahrta!“ Jr.

Nepeewillectees, Deews neleefahs apfmeectees.

Preelsh kahdeem gaddeem, kad Widjemmê A. muischâ leelu pilli buhweja, bija fanahfuschî darba-kaudis daschadi kohpâ, gan jauni gan wezzi. Tahdâ leelâ kauschu pulkâ teel daudfreis darbi darriti un runnas turretas, kas gan naw tezamas un Deewam patihkamas; itt ihpafchi tas noteel fwehtdeenâs, kad latris sawâ wakkâ, warr eet un darriht pehz sawa prahta. Tâ kahdâ jaukâ fwehtdeenâs-preelshpuffedeenâ sehbeja labs pulks no scheem strahdneeku jaunekteem sawâ istabâ ap galdu kahrtis spehledami, pa starpahm arri kahdas blehau-dseefminas uswilddami ka trihjeja ween. Ne tahki no winneem gulleja kahds firmgalwis, gau-schi faslimmis sawâ gultinâ, kas pee atwehrtâ lohga stahweja, zaur kuru warreja ittin gaischi un flaidri dsirdeht basnizas ehrgetu mihligu skannu un draudses dseedafchanu basnizâ, kas winna firdi gau-schi eepreezinaja. Schis gan pahri reises saweem darba-beedreem usfauze: mihlee brahli un dehli, apdohmajeet jel, ko juhs schinni fwehtâ deenâ un wehl paschâ spreddikalaikâ darreet! Bet tas neko nelihdseja, tik ween wehl wairaf usskubbinaja, warr buht ta firmgalwja wahrdeem par spihiti, plohtitees, singeht u. t. pr. Pehz beigteem Deewa wahrdeem bija arri scheem saws darbs apnizzis, tadeht to atstahjuschî, taisijahs ar lahwinu par esaru us A. muischu braukt, kur sehchlika fabrikis, tadeht tee falbi dsehreeni tur daudf lehtaki dabujami, ne tâ zittur. Sâ dohmahts tâ darrihts. Lahwinâ sakahpuschî lustigi singedami par esaru aiskwioja. Wakkars peenahze, bet wehl no teem lustigeem jaunekteem nekas nebija us esara redsams. Lihds ar wakkaru debbes apmahzehs; nakts

palikka jo tumscha, sibbeni mette, pehrkons ruhze, esara wilai kà kà jubra krahze un leetus kà ar spaincem gabfahs. Tà tas gabje gan drihs wiffu naktt. Rihtà atkal faule ar faweem jaukeem starreem wiffus mihtigi no meega mohdinaja; bet no waktar aisbraufuscheem jaunefkeem wehl nebija ne wehstis. Ap brohlasta laifu laiwina esara mallai tuhwojahs, un tee jau fenn pee darba waijadsigi strahdneeki pahrnahze. Bet kahdi winni isfkattijahs? Drehbes faplehtas fkrandu fkrandahm, gihmji un rohlas apfkrambatas, bahli kà sibki, tihri kà Napoleona karaa-wihri, kad zaur Beresinas uppi bija zauri peldejuschi. Schis ehrmigs isfkatts un listens bija scheem schehlfina-brahlischeem un kahrschu beedreem schahdà wihse lehzees: K. muischà labbi kà ohdi peewillufchees, arri wehl feschas ar kahdahm puddelitehm pildijufchi, kahpa atkal laiwà un brauze ka plunfch ween atpallat; wehl ar gan kahdu reisi fawu lihds-nehmumu ap-luhstodami un pafmekkedami. Bet ar to wehl nebija deesgan, arri apfkattija esaru, kahds tas isfkattahs? Tur murdus eeraudstijufchi tohs iswille, siwis isbehra laiwà un pafchus murdus fagreese. Pee schis murdu willfchanas isfritte weenam feschas pulstfens, kas nelo wairs negaididams esara dibbenà nogrimme. Par tahdu pulstfena nerrestibu nehme tas, kam tas pulstfens peederreja, kahdam no faweem beedreem ais krahga un to eefweede bes schehlastibas esarà, kas arri tàpat kà pulstfens dibbenà nogrimme, bet labs pelbetajs buhdams atkal augfchà usnahza, laiwas gallu (fuhri) ar rohlahm fatwehri, galwu pahr uhdeni turredams luhdsahs: lai apschehlojahs un glahbj wiina dshwibu, bet neweens neliffahs par to ne dshdoht, til fkeedse, lai airo us preefchu. — Scho wiffu tee dimi laiwineeki, kas tohs kundsinus wedde, redjedami, isdohmaja stikki, kà schim stihdim gallu darriht. Winni airoja taifni us to falliau, kas esara widdù, fazzidami, ka tur buhshoht atpubstees. Bet til lihds kà bija fawus reifmannus no laiwinas is-laidufchi un arr to pelbetaju no uhdens willufchi, tad arri bij no fallinas noht, un brauzà us K. muischu atpallat par nakti pahrgulleht. Tà tad nu tee jaunee fallas eedfihwotaji warreja fawà waktà buhdami par pulstfena isftrifchanu, fawa beedra eemefchanu esarà un laiwineeku stikkeem fpreedumu taifht, fo arr gan bija darrijufchi, kà jau winnu mundeerinfch un wifs isfkatts to rihtà israhdija. — Tà tad nu bija wiffa ta breefmu pilna naktis, us tahs mafas, esara widdù buhdamas fallinas japahrwadda, lihds kamehr rihtà atkal laiwineeki peebrauzà un us mahju pahrwedde. Tilko pufstihds isfchahwejufchees no naktis flapjuma, dabbu sinnu no K. muischas, kà wiffem teem, kas waktar ar laiwiau us M. muischu aisbraufufchi, jateelohht tuhlin pee teefas. Sin-nams, par waktarejeem fwehtdeenahs darbeem, par murdu fagreeschanu un siwju issfagschanu K. muischà nonahfufcheem, bija jadohd ta-weeta, fur muggura beidsahs, lai usfkaita trihsdesmit.

Mahzees friftigs jauneki no fchi stabfina fwehtdeenahs neapgabniht ar tahdeem darbeem, kas nelahjahs darriht, un tohs wahrdus labbaki wehrà list: Nepeewilleetees, Deews neleefahs apfmeetees. — h.

Baggats nabbags.

Pehrmas aprinki dshwoja nabbags wihrs, kam nebij — kà rahdijahs — til dauds pee rohlas, ka warretu freeti pa-ehst. Kahdu-deen tas fawu krahfni ar wellenahm kà bij faturrinajis, un pa agri aiswehri, ka nelabs twaifs gaddijahs istabà, un fur-rinatajs ar apreibuschu galwu muldeja ween. Kai-mini un draugi dohmaja, kas tas drihs mirfchoht un tadeht fauzà teefu, lai wiina grabbaschas us-nemmoht. Teefa pee ta atradda 25,000 fudraba rubtus ftaidrà fudrabu naudà un papihrus 15,000 rubtus wehrtus. Schimais palikka weffels un neganti errojahs pahr to, ka wiina baggatiba gaimà nahfufe un ka no nabbaga wihra palizzis baggats wihrs. Wifsch fawà laikà ar to naudù tillai weenu weenigu grehtu bij padarrijis, prohti, weenu jaunu zilwefu no rekrufcheem ispirzis; zittadi wifsch ne graffi nebij isfchkehdis. R.

Johfu stabfinsch.

Dfehrajis: Lai tewi juppis rauj, frohdsineef, tawf allus irr fshahs.

Krohdsineeks: Aistaiji weenu azzì zeet' un dshertad, tad allus buhs labs.

(Dfehrajis to darrija un tad pufskapeifu frohdsineefkam dewa par allu.)

Krohdsineeks: Nu, kas tad tas? tas allus mafsa trihs kapeikas.

Dfehrajis: Aistaiji weenu azzì zeet', tad ar pufskapeifu buhs deesgan.

Mihfla.

- 2) Peezas allas zaurumà,
Ko reds katrà laizina,
Baggataja greinumà,
Nabbadfina mahjina!
- 3) Saufos wiluds laiwu ihru,
Lai arr' wehra krahz un fchahz,
It ar knafchu rohlu tihru,
Kad arr' uhdens laiwà fchlahz.
Gallà wilni nostahjahs,
Stihwi paleel — isplefchahs.
Un tu rannis, laffitajs,
Gehrbees kà wifsbaggatajs! E. J. S.

Grahmatu sinna.

Mupat palikka gattawa un Mahjas weefa drikketaja Plates lunga bohde pee Schahlu-wahrteem Nr. 24 irr dabujama fchahda grabmata:

Johfu draugs, jeb daschas derrigas sinnas par lohpu meefas un dwehfeles dshwibu un fpehkeem. Saraf-fijis Ferd. Müller, latwifli pahrtullojis Ernst Dünsberg. 117 lapp. p. — Mafsa 20 fap.

Scho grabmatinu usteizam par fohti derrigu wiffem zilwekem un ihpafchi jaunem behrneem, kas jau proht laffht; jo tè warr mahzitees, kà ifkatra no Deewa raddita dshwiba irr natur' wehrtibà un ka zilwekam naw wif brijw ar to darriht pehz fawas patiffchanas.

Sludinafchanas.

Dseefnu-grahmatas ar seltitahm sap-
pu mallahm un neseltitahm, warr par leh-
talo tirgu dabbuht Ernst Plates drikku-
bohde, us Daugawas tirgu pee Schafku-
wahrteem Nr. 24.

Peeaugufchas meitas warr darbu dab-
buht Ernst Plates drikku-nammâ, Mar-
stall-eelâ Nr. 20.

Leelâ Klichwer-fallâ warr krahfns-
un muhra-keegekus dabbuht pee fuggu-
zim-mermannâ

A. Buhring,

pee Kreeivu basnijas Nr. 40, Daugaw-mallâ.

Sameem drangeem darram sinnamu,
fa taggad effam sagahdajufchi drikketu
pamahzifchanu, fâ seepes jawahra un fa
latram, fas pee mums seepju fahli pirk,
tahdu pamahzifchanu dohsim lihds. 2

A. un W. Wetterich,

fawâ apteehu-prezzu un pefruju-bohde,
mafajâ Mirz-eelâ Nr. 2, blakkam
Peftera basnijat.

Karl Jansena

fchanjamm-rihtu magasibua,

Marstall-eelâ Nr. 14,

warr dabbuht pehz latra wehleschanas
ittin lehti dubbeltintes, rewolwerus, wis-
fadâs mohdês taifitus, fâ arri wiffadus
jakt-rihtus, daschadu smebru galwas un
turklat ihpafchi peeminnam, fa wiffi tee
fchanjami rihti no tejenes flintu meistera
Th. Drausera ruhpiigi irr isprohwei un
pahriabboti fur wajjadfigs, un fa fchis
pats meisteris to pahrdohfchanu rihto. 2

**Groß un Papenguth
wihna pagrabâ**

L. Kaula mahjâ, pretti Behrmanna dahr-
sam, warr dabbuht: Spanijas bishofu,
Kanehl-wihnu, balto un farlano Portwihnu,
Muskat Linelli, wezzo Malaga, daschadas
sortes Jamaika rumu, un lehtu Franz-
wihnu un Porteri. 3

Kaipenes muischâ, Maddalenas basnijas
draudfê teel semueefu mahjas no wiffada
leeluma, par mehrenu mafku pahrdohstas.
Skaidrakas finnas isdohs Kaipenes mu-
schas waldifchana. 2

Straupes draudfê, Augstrosches muischâ,
teel pahrdohsti us dsellu affihm fakkami,
no jauna ohfola rumbas un fpeeki un no
riltiga meistera (Stellmacher) taifiti ratti;
turpatt arri teel pahrdohstas no ohfola
lohla taifitas muzzas no 100 un wairaf
stohpeem leelas. Pirzeji warr latrâ laifâ
peeteiftees pee muischas waldifchanas. 1

Iskaptes

pahrdohd **Eduard Bruns & Co.,**
Rihgâ, leelâ pils-eelâ Nr. 14.

Steiermarkas patent-iskaptes,
taifnas un lihlas, no kaufeta tehrauda ar
selta raksteem un ar Ehfstreiiku keisera walfts
ehrgli, fas pahr wiffahm zittahm labba-
kas tadeht, fa tabs ilgi warr bruhleht un
irr affakas ne fâ wiffas zittas iskaptes,
warr dabbuht par lehtu tirgu tai tehrauda
prezzu bohde pee 1

George Ueffe,

Jelgawâ, appalfsch kolonadeem N 110.

**5 prozentu jaunohs usdewes-
papihrus,**

(Prämien-Obligaciones)

(Pitma isloheschana tal 1mâ Juli f. g.),
un arri wiffadus zittus papihrus, fas
labbi rentes nefs, fâ: **Inskripziones,**
Krohnâ-Bank-Billetes, **Tresorscheines,**
Widsemmes un Kurssemmes Pfandbriefes
u. t. pr. pehr un pahrdohd pehz latra laifâ
wehritbas fawâ kantori Rihgâ, kalku-eelâ,
Londones trakteeri, appalfschajâ tahschê 2
C. S. Salzmann.

Pagahjufchâ usbraufschanas deenâ irr
weens mafs melns funnihts ar baltahm
fruhthim un itt ihfu asti no Littin mu-
schas, Walfas freisê, noklihdis. Kas to
atraddis nodohs tai paschâ muischâ, dab-
buhf peenahlamu gohda-almu. 1

Jelgawas Uhr-Rihgâ Bonten-fallâ irr
diwas mahjas ar kartuppeku-semmi pah-
rdohdamas. Klaktakas finnas turpat tai
mahjâ Nr. 68. 3

Daschadas sortes mafku no wiffada lee-
luma, dubbultus un weenlahrfchu, fâ arri
mafku audeffu un daschadu rupju andeffu
preelfsch leetu eepalfschanas, fâ arri rup-
jus deegus preelfsch mafku aufchanas, pah-
rdohd

Alberts Drescher,
Jelgawas Uhr-Rihgâ.

Pee fwarreneefa.

Tai

jaunâ fahls- un filku-bohde,

fas eetaifita Rihgâ, Romanoffowa nammâ,
pretti jaunajeem linnu-fwarreem, warr par
to lehtalo taifnu mafku dabbuht fahli
un filkes pa leelahm un pa mafahm
dakkahm, fâ til latram patihf to prezji
pirkt. Bohdes lungs apfohla, latram zil-
wekam, lai tas buhtu augfis woi sems,
un woi tas pehrf muzzu, woi pohdu fahls,
weffelu muzzu, woi weenu paschu filki,
woi pats klakt buhdams, jeb til zaur rak-
steem apstelledams, labbu un riltigu prezji
dohd par riltigu un taifnu mafku un ar
latru fatiktees mihligi un fâ peenahfahs.

Zehfwaines (Sesfwegen) draudfê, ne-
tahf no basnijas irr eetaifijufchâs jaunâ
apteeke, fur semmju laudis, ne ween
tee apfahrteji, bet wiffi, fas til warr ais-
fneegt, warr dabbuht wiffas ne ween no
doktereem paralfstias, bet arri zittadas
fahles, to apteekes mehds pirkt un prohti,
par to paschu tirgu, fo tabs mafsa Rihgâ.
— Apteeke lungs fohla gahdabt, fa win-
nam labba un riltiga prezze ween buhs
un fa latris ar winna prezzi un apdeene-
fchanu warrehs buht pilnâ meerâ. — Ap-
teeke lungs Eugen Krehtenberg arri us-
nemmahs peenemt „Mahjas weefa“ ap-
stelleschanas us nahfamu pufsgaddu, par
to paschu tirgu, par 60 kap. f., fâ tē
Rihgâ apstellejams, un gahdabs, fa latram
fawa lappa riltigi nahfs rohfa.

Prezzu-tirgus Rihgâ, tai 23. Juni 1865.

M a f f a j a			M a f f a j a		
	Subr. Rub.	Rap.		Subr. Rub.	Rap.
Linni, krohnâ par birlawu	—	lihds 49	—	—	—
„ bralka „	47	—	—	—	—
„ dreiband „	—	—	—	—	—
„ ofš dreiband „	36	39	50	—	—
„ Wiof. dreiband „	34	—	50	—	—
„ dreiband, bralka „	—	23	—	—	—
Kanepes, Widsemmes „	—	—	50	—	—
Sehflu linn'fehflâs, krohnâ par muzzu	—	10	50	—	—
Lohrna linn'fehflâs, bralka „	—	8	—	—	—
Kweefchi par jaunû puhru (20 garnizz.) 4 r. — l.	—	4	25	—	—
Reefchi „	1	60	—	1	70
Rubfi „	2	20	—	2	40
Mufas „	1	20	—	1	20
Sirni „	2	75	—	3	—
Mufu putraini „	5	—	—	5	25
Griffku putraini „	4	50	—	5	—
			Meeschu putr. par jaunû puhru (20 garn.) 2 r. 75 l.	—	—
			Kartuppeli „	—	—
			Kweefchu militi, par 2½ puhru. jeb 100 mahz. 4 „ 50 „	—	—
			Rubju militi „	2	20
			Sweefst par puddu „ — „	—	—
			Waffs „	—	—
			Lauku sweezes „	6	—
			Witu willa „	—	—
			Labala par birlawu	—	—
			Dselse „	18	21
			Seepes „	38	—
			Silkes, legsbu muzzâ „	—	—
			preefchu muzzâ „	—	—
			Sahls, wiffas sortes par muzzu jeb 10 puddeem „	6½	6
			Almina fahls „	—	—
			Seens, par birlawu „	—	—

Lihds 25. Juni pee Rihgas irr atnahufchi 970 fuggi un aisgahjufchi 800 fuggi.

Atbildedams redaktehs A. Leitan.

Driktehs pee Ernst Plates, Rihgâ.

No zensures atwehlehts.

Rihgâ, 26. Juni 1865.